DIN EN ISO 11680:2026-07 (E)

Machinery for forestry - Safety requirements and testing for portable pole mounted powered pruners (ISO 11680:2025)

Contents

Page

Foreword ..... **v**

Introduction ..... **vi**

1 Scope **1**

2 Normative references **1**

3 Terms and definitions **2**

4 Safety requirements and/or protective measures **4**

4.1 General 4

4.2 Protection against contact with power driven components 4

4.2.1 Requirements 4

4.2.2 Verification 4

4.3 Handles and hand grip 5

4.3.1 Requirements for handles 5

4.3.2 Requirements for hand grip for machines with a backpack power unit 5

4.3.3 Verification 5

4.4 Harness 5

4.4.1 Requirements 5

4.4.2 Verification 6

4.5 Cutting attachment 7

4.5.1 Saw-chain cutting attachment 7

4.5.2 Circular saw blade cutting attachment 7

4.5.3 Cutting attachment strength 8

4.6 Cutting attachment cover 10

4.6.1 Requirements 10

4.6.2 Verification 10

4.7 Distance to cutting attachment 10

4.7.1 Requirements 10

4.7.2 Verification 11

4.8 Engine starting device 11

4.8.1 Requirements 11

4.8.2 Verification 11

4.9 Engine stopping device 11

4.9.1 Requirements 11

4.9.2 Verification 12

4.10 Throttle control 12

4.10.1 Throttle trigger 12

4.10.2 Operation 12

4.10.3 Throttle control latch 13

4.11 Clutch 13

4.11.1 Requirements 13

4.11.2 Verification 13

4.12 Tanks 14

4.12.1 Requirements 14

4.12.2 Verification 14

4.13 Protection against contact with parts of the machine under high voltage 14

4.13.1 Requirements 14

4.13.2 Verification 14

4.14 Protection against contact with hot parts 14

4.14.1 Requirements 14

4.14.2 Verification ... 15
4.15 Exhaust gases ... 15
4.15.1 Requirements ... 15
4.15.2 Verification ... 16
4.16 Vibration ... 16
4.16.1 Reduction by design at source and by protective measures ... 16
4.16.2 Vibration measurement ... 16
4.17 Noise ... 16
4.17.1 Reduction by design at source and protective measures ... 16
4.17.2 Noise measurement ... 16
4.18 Electromagnetic immunity ... 16
4.18.1 Requirements ... 16
4.18.2 Verification ... 16
4.19 Fuel feed line strength and accessibility ... 17
4.19.1 Requirements ... 17
4.19.2 Verification ... 17
4.20 Fuel tank structural integrity ... 17
4.20.1 Requirements ... 17
4.20.2 Verification ... 17
4.21 Hydraulic and pneumatic pipes and hoses for machines with a backpack power unit ... 17
4.21.1 Requirements ... 17
4.21.2 Verification ... 18

5 Information for use ... 18
5.1 Instructions ... 18
5.1.1 General ... 18
5.1.2 Technical data ... 18
5.1.3 Other information ... 18
5.2 Markings and warnings ... 20
5.2.1 General requirements ... 20
5.2.2 Marking requirements ... 21
5.2.3 Warning requirements ... 22
5.3 Test of labels ... 22
5.3.1 Preparation of test specimens and control specimens ... 22
5.3.2 Wipe resistance test ... 22
5.3.3 Adhesion test ... 23

Annex A (informative) **List of significant hazards ... 24**

Annex B (normative) **Procedures for the evaluation of the strength and accessibility of fuel feed lines ... 26**

Annex C (normative) **Verification of protection against contact with hot parts ... 27**

Bibliography ... 29